

# CURRICULUM VITAE

di  
Nicola Morato

## FORMAZIONE E PERCORSO PROFESSIONALE

### Qualifiche e diplomi

- 2015** Institut de Formation et de Recherche en Enseignement Supérieur (Université de Liège).  
Formation pédagogique pour les encadrants de l'Université de Liège.
- 2014** **Abilitazione Scientifica Nazionale** (MIUR)  
L-FIL-LET/09 - Filologie e letterature medio-latina e romanze. II fascia
- 2008** *Doctor Europaeus* in Filologia Romanza  
Scuola di dottorato europea in Filologia Romanza – École doctorale européenne en Philologie  
Romane  
Titolo della tesi: *Il ciclo di Guiron le Courtois. Struttura e testo nella tradizione manoscritta*
- 2004** *Laurea* in Stilistica e metrica italiana  
Università degli studi di Padova  
Titolo della tesi: *Materiali e osservazioni per un inquadramento storico-letterario ed uno studio stilistico del  
« Gyron Cortese » di Luigi Alamanni*

### Percorso accademico

- 2016-** *Professeur-Chargé de cours* (nomination à titre définitif)  
*Philologie médiévale. Littérature française médiévale (des origines à 1350)*, Département de Langues et  
littérature française et romane, Université de Liège
- 2013-16** *Professeur-Chargé de cours* (période probatoire)  
*Philologie médiévale. Littérature française médiévale (des origines à 1350)*, Département de Langues et  
littérature française et romane, Université de Liège
- 2011-14** Research Associate, Department of French, University of Cambridge  
Progetto: *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (AHRC).  
PI: Simon Gaunt (King's College London); co-investigators: Bill Burgwinkle (King's College  
Cambridge), Jane Gilbert (University College London).
- 2011-14** King's College, University of Cambridge  
Supervisor, Admission Assessor (MML)

- 2011-12** *Chargé de recherche*, Section d'Histoire de l'Art, Université de Lausanne  
 Progetto: *Constructing Identity. Visual, Spatial, and Literary Cultures in Lombardy (14th-16th century)*  
 (Fonds national Suisse, Sinergia project). Université de Lausanne, École Polytechnique  
 Fédérale de Lausanne, Université de Genève, Universität Zürich.  
 PI: Serena Romano (Université de Lausanne)
- 2009-11** Assegnista di ricerca, Università di Siena  
 Scuola di dottorato europea in Filologia Romanza – École doctorale européenne en Philologie  
 Romane  
 Progetto: *Ricerche preliminari per l'edizione del Roman de Méliadus, prima branche del ciclo di Guiron  
 le Courtois*
- 2008-09** *Boursier de la Ville de Paris*  
 Université de Paris IV-Sorbonne  
 Équipe « Étude et édition de textes du Moyen Âge » (EA 4349)  
 Progetto: *François I<sup>er</sup> et la tradition arthurienne. Représentation politique et symbolique du pouvoir*
- 2008  
 and 2009** Fondazione Ezio Franceschini, Firenze  
 Collaboratore a contratto al progetto LIO (*Lirica Italiana delle Origini*)

### Soggiorni di ricerca su invito

- 2019** Titolo: **Visiting Professor**  
 University of York, Department of English and related Literatures  
 Centre for Medieval Literature,  
 Enti finanziatori: Université de Liège, FNRS Belgium, University of York, University of  
 Southern Denmark (Odense)  
 Durata del soggiorno: 10 mesi
- 2010-11** Titolo: **Visiting Scholar**  
 Columbia University in the City of New York, Department of Italian  
 Enti finanziatori: Università di Siena, Scuola di dottorato europea in Filologia Romanza  
 Durata del soggiorno: 12 mesi

### INSEGNAMENTO

- 2020-** Université de Liège  
 Supplenza  
*Explication d'auteurs italiens (des origines à nos jours)*
- 2013-** Université de Liège  
 Professeur – Chargé de cours, *Français médiéval (des origines à 1350)*  
 Corsi dispensati come unico titolare:  
*Philologie et littérature médiévales*  
*Codicologie*  
*Explication approfondie d'auteurs français des origines à 1350*

*Traduction et explication de textes historiques. Français du Moyen Âge*  
*Textes littéraires latins du Moyen Âge*

Corsi in co-titolariato:

*Séminaire de recherche appr. en langue et littérature médiévales*

*Séminaire de recherche appr. en langue et littérature médiévales*

*Introduction à la recherche en études littéraires*

**2011** Università di Siena-Arezzo  
Corso di Filologia Romanza in co-titolariato, **45 ore**.

### **Dottorati e tesi dottorali**

**2017-** Membro del collegio docenti del Dottorato in filologia e critica, curriculum in Filologia Romanza (Università di Siena)

**2014-** Membro del collegio docenti dell'École Doctorale 3. Langues, littératures et cultures du Moyen Âge à la Renaissance, FNRS

#### **Direzione di tesi dottorali**

4. Giulia Barison (Dottorato in filologia e critica, curriculum in Filologia Romanza, Università di Siena), co-direzione con Fabrizio Cigni, in corso

3. Aude Sartenar (Université de Genève-Université de Liège), co-direzione con Caterina Menichetti, in corso

2. Véronique Winand (Dottorato in filologia e critica, curriculum in Filologia Romanza, Università di Siena), co-direzione con Anne Schoysman, tesi discussa nel 2020

1. Ilaria Molteni (Université de Lausanne), co-direzione con Serena Romano, tesi discussa nel 2017

#### **Comités d'accompagnement**

4. Sandra Otte (Université de Liège), in corso

3. Francesca Cresci (École doctorale Européenne en Philologie Romane, Università di Siena - Université de Liège), in corso

2. Adélaïde Lambert (Université de Liège), tesi discussa nel 2021

1. Sophie Lecomte (Université de Namur), tesi discussa nel 2018

## RICERCA E PUBBLICAZIONI

### **Finanziamenti e premi**

**2020** Co-responsabile del progetto Edizione del ciclo di *Guiron le Courtois*  
Ente finanziatore: Fondazione Ezio Franceschini  
Entità del finanziamento: borsa post-dottorale di 12 + 6 mesi  
Responsabile: Lino Leonardi (Scuola Normale Superiore di Pisa)

**2017-18** Co-investigatore del progetto *Re Artù a Firenze. Applicazioni filologiche, codicologiche e informatiche per la valorizzazione dell'ultimo inedito medievale del ciclo di Re Artù*  
Enti finanziatori: Regione Toscana, Università di Siena, Fondazione Ezio Franceschini  
Entità del finanziamento: due borse post-dottorali di 12 mesi, spese

Partners: Università di Siena, Université de Liège, Universität Zürich  
PI: Lino Leonardi (Fondazione Ezio Franceschini)  
Co-investigators: Richard Trachsler (Universität Zürich)

- 2016-18** Responsabile del progetto BeIPD-COFUND *Du « Guiron » de Turin à l' « Orlando Furioso »*  
Enti finanziatori: Marie Skłodowska-Curie Action, Université de Liège  
Entità del finanziamento: una borsa post-dottorale di 24 mesi, spese  
Post-doc: Marco Veneziale
- 2016-17** Co-investigatore del progetto *L'ultima storia di re Artù, tra Francia e Italia. Applicazioni informatiche e filologiche al più importante testo inedito della letteratura medievale*  
Enti finanziatori: Ente Cassa di Risparmio di Firenze - Fondazione Ezio Franceschini  
Entità del finanziamento: due borse post-dottorali di un anno, spese  
PI: Lino Leonardi (Fondazione Ezio Franceschini)  
Co-investigatore: Richard Trachsler (Universität Zürich)
- 2014-** Ottenimento di più finanziamenti per l'organizzazione di conferenze, convegni e mobilità  
Enti finanziatori: Université de Liège, FNRS
- 2010** Contributo del MiBACT per la pubblicazione della monografia *Il ciclo di Guiron le Courtois. Strutture e testi nella tradizione manoscritta* (Firenze: Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2010)
- 2008** *Bourse de la Ville de Paris* (borsa post-dottorale)

### **Organizzazione di convegni e conferenze internazionali**

- 2021** Université de Liège, janvier-juin 2021  
Séminaire des doctorants. *Du fantasme de l'œuvre originelle à la reconstruction illusoire : Que reste-t-il des authenticités*  
Membro del comitato organizzatore
- Université de Sienne – École doctorale en Philologie Romane, 26-28.5.2021  
*Forma sostanza superficie. Per uno standard interpretativo della variazione tra filologia e linguistica*  
Membro del comitato organizzatore
- 2020** Université de Liège, 11.2020  
*Le cose e le forme. Figure dell'enumerazione*. Seminario per i corsi di Master, a.a. 2020-2021.  
Organizzatore
- Université de Liège, 16.10.2020  
Frank Willaert, *Li meilleur danseur sont en Loberaine*  
Annual Conference of the Belgian Branch of the International Courtly Literature Society  
Organizzatore
- 2019** Fondazione Ezio Franceschini – Archivio Gianfranco Contini, 11.09.2019  
*L'orchestrazione del racconto cavalleresco. VII Incontro di studio in memoria di Marco Praloran*  
Membro del comitato organizzatore
- Université de Liège, 21-22.03.2019

*Transnationality at court – Transnationalité à la cour* (ERC Advanced Grant *Music and Late Medieval Court Cultures*, University of Oxford)

Membro del comitato organizzatore

Université Libre de Bruxelles, 14.12.2018 and Université Catholique de Louvain, 3.5.2019

Séminaire interuniversitaire for PhD students and post-docs:

*Les imprimés vernaculaires – Actualités et méthodologies de la recherche* (Part I) and *La compilation et les genres littéraires* (Part II)

Membro del comitato organizzatore

**2018** Université de Liège, 19-20.04.2018

*La vie de la prose médiévale à l'aube de la Modernité*

Organizzatore

Université de Liège, 1-2.03.2018

*Les femmes dans les chansons lyriques de croisade en langue vulgaire : voix, motifs, représentations et enjeux*

Membro del comitato organizzatore

Université de Liège, 30-31.01.2018

*Rencontres doctorales internationales. Volet I. Transition(s) : concept, méthodes et études de cas*

Membro del comitato organizzatore

**2016** Université de Liège, 9-10.11.2016

International conference: *L'Europe qui raconte en langue d'oïl. Tradition textuelle et histoire littéraire des genres narratifs en ancien français*

Organizzatore

Université de Picardie - Jules Verne (Amiens), 5.07.2016

*I cinquecento anni dell'Orlando furioso di Ludovico Ariosto. Modernità, prospettiva e distanziamento*

Membro del comitato organizzatore

Université de Liège, 26-27.01.2016

*Troisièmes rencontres doctorales internationales autour du Moyen Âge et de la première Modernité (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles). Documents, méthodes et concepts*

Membro del comitato organizzatore

**2014** University of Cambridge - King's College, Cambridge, 10-12.04.2014

*Medieval Francophone Literary Culture Outside France International Conference*

Organizzatore (con William Burgwinkle)

**2012** King's College, Cambridge - University of Cambridge, 17-18.04.2012

*Conference of the International Courtly Literature Society*

Membro del comitato organizzatore

**2011** Fondazione Ezio Franceschini (Florence), 14-15.11.2011

*Il ciclo di «Guiron le Courtois». Tradizione manoscritta e testo critico, secondo seminario internazionale del «Gruppo Guiron»*

Membro del comitato organizzatore

## Databases

3. con William Burgwinkle, Simon Gaunt, Huw Grange, Jane Gilbert, Dirk Schoenaers, *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (2015)  
<https://mflc-stg.cch.kcl.ac.uk/browse/>
2. con William Burgwinkle, *The Moving Word. French Medieval Manuscripts in Cambridge. Online catalogue of the exhibition (January-April 2014)*,  
<https://exhibitions.lib.cam.ac.uk/moving-word/>
1. *Lirica Italiana delle Origini* (LIO): schedatura del canzoniere Bibliothèque nationale de France, Italien 554 (apografo della « Raccolta aragonese »):  
[http://www.mirabileweb.it/risultati.aspx?cpage=ASP.p\\_testi\\_italiani\\_aspx.pinfo](http://www.mirabileweb.it/risultati.aspx?cpage=ASP.p_testi_italiani_aspx.pinfo)

## Monografia

1. *Il ciclo di Guiron le Courtois. Strutture e testi nella tradizione manoscritta* (Florence, Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2010)

Monografia pubblicata con un contributo del *Ministero per i Beni e le Attività Culturali*. Lavoro selezionato dal Department of French della University of Cambridge nell'ambito del Research Excellence Framework 2014.

Recensioni: Tim Atkin, *Medium Aevum*, 84/1 (2015), 157-58; Claudio Lagomarsini, « Romans, manuscripts, structures cycliques. Repenser *Guiron le courtois* », *Acta Fabula*, 12/3 (2011) (*Poétiques médiévales : lire, inventer, composer*)  
<http://www.fabula.org/revue/document6227.php>; Mario Mancini, « Ecdotica e racconto: Meliadus, Guiron, Brehus... », *Medioevo Romanzo*, 36 (2012), pp. 161-71; Walter Meliga, *Studi Francesi*, 171 (2013), 578; Richard Trachsler, « Nouvelles recherches sur *Guiron le Courtois*. A propos de trois livres récentes », *Romania*, 132 (2014), 227-45

## Volumi collettivi

2. *Artù, Lancillotto e il Graal. Ciclo di romanzi francesi del XIII secolo*, a cura di Lino Leonardi, *II. Lancillotto del Lago (La Marca di Gallia - Galehaut)*, traduzione, introduzioni e commento di Luca Di Sabatino, Anatole Pierre Fuksas, Marco Infurna, Nicola Morato, Arianna Punzi, Elena Spadini (Torino: Einaudi, 2021).
1. con Dirk Schoenaers, *Medieval Francophone Literary Culture Outside France. Essays in the Moving Word* (Turnhout: Brepols, 2018)

Recensioni: Elisabetta Barale, *Studi Francesi*, 190 (2020), pp. 139-140 <https://journals.openedition.org/studifrancesi/22137>  
Laura Morreale, *H-France Review*, 20 (2020), n. 212 <https://h-france.net/vol20reviews/vol20no212morreale.pdf>

## Curatele e traduzioni

5. Marco Praloran, *L'orchestrazione del racconto. Altri scritti cavallereschi*, a c. di Nicola Morato (Firenze: Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2019)

4. Marco Praloran, 'Per un commento al «Furioso» del 1516. Analisi dei canti I-XIX,' *Stilistica e metrica italiana*, 16 (2016), 3-55
3. Marco Praloran, *Metro e ritmo nella poesia italiana. Guida anomala ai fondamenti della versificazione* (Firenze: Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2012)
2. (con Sarah Melker), traduzione di Daniel Javitch, *Saggi sull'Ariosto e la composizione dell'«Orlando Furioso»* (Pisa: Pacini, 2013)
1. compilazione degli indici del volume *Los caminos del personaje en la narrativa medieval*, ed. Pilar Lorenzo Gradín (Firenze: Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini, 2006), pp. 347-67

### Articoli in rivista (con peer-review)

13. 'L'intreccio del *Tristan en prose* e altri appunti', *Stilistica e metrica italiana*, 21 (2021), c.s.
12. 'L'œil du cycle. Réseaux textuels et stemmata codicum dans la tradition des textes arthuriens,' *Encomia*, c.s.
11. 'Incontri arturiani. La famiglia di *acoint* da Chrétien de Troyes alla *Mort Artu*,' *Carte Romanzæ*, 8/2 (2020), 183-204
10. 'The shadow of the bear. An archaeology of names in the *Roman de Guiron*,' *Zeitschrift für romanische Philologie*, 136/3 (2020), 658-682
9. 'La tradition italienne du roman de chevalerie dans le miroir du *Don Quichotte*,' *Tirant*, 22 (2019) [= *Don Quichotte avant Don Quichotte ? Les récits de chevalerie du XIVe au XVIe siècle en France, Italie et Espagne: production et réception*, éd. Catherine Croizy-Naquet et Michelle Szkilnik], 17-32
8. 'Bellona Furens. Immagine e tempo nelle scene di battaglia tra medioevo ed età moderna,' *Letteratura cavalleresca italiana*, 1 (2019), 13-28
7. 'Textual Entropy in Romance Studies (With a Focus on Old French Arthurian Prose Romances),' *Medioevo Romanzo*, 40/2 (2016), 267-300
6. 'Alberto Varvaro,' *Journal of the International Arthurian Society*, 3 (2015), 139-142
5. (con Lino Leonardi, Claudio Lagomarsini, Iliaria Molteni) 'Images d'un témoin disparu. Le manuscrit Rothschild (X) du *Guiron le Courtois*,' *Romania*, 132/3-4 (2014), 283-352 [in it. con il titolo 'Immagini di un testimone scomparso. Il manoscritto Rothschild (X) del *Guiron le Courtois*,' in *Narrazioni e strategie dell'illustrazione. Codici e romanzi cavallereschi nell'Italia del Nord (secc. XIV-XVI)*, a c. di Annalisa Izzo e Iliaria Molteni (Roma: Viella, 2014), pp. 55-104]
4. 'La scomparsa delle donne e la follia degli eroi. Lettura del canto XXIX dell'*Orlando Furioso*,' *Stilistica e metrica italiana*, 13 (2013), 71-98 [poi in *Lettura dell'«Orlando Furioso»*, dir. Guido Baldassarri e Marco Praloran, a c. di Gabriele Bucchi e Franco Tomasi (Firenze: Edizioni del Galluzzo per la Fondazione Ezio Franceschini), 2016, pp. 161-183]

3. 'Rodomonte, Méliadus, il Mostro. Guerra e assalto multiplo nel primo Furioso,' *L'immagine riflessa*, 21 (2012) [= *I prestiggi della Guerra. Ideologie, sensibilità e pratiche guerriere nelle rappresentazioni letterarie*, a c. di Alvaro Barbieri], 287-308

Contributo selezionato dal Department of French della University of Cambridge nell'ambito del Research Excellence Framework 2014.

2. 'Stratigrafie possibili. Sulla genesi dei cantari dell'Altissimo,' *Rassegna Europea di Letteratura Italiana*, 40 (2012), 91-100

Contributo selezionato dal Department of French della University of Cambridge nell'ambito del Research Excellence Framework 2014.

1. 'Un nuovo frammento del *Guiron le Courtois*. L'incipit del ms. BnF fr. 350 e la sua consistenza testuale,' *Medioevo Romanzo*, 31 (2007), 241-85

### **Note bibliografiche e rassegne in rivista**

5. [*Tra Normanni e Plantageneti: al bivio di una cultura complessa*. Atti del II Seminario internazionale di studio (L'Aquila, 2-3 dicembre 2015), a c. di Luca Core, Alfonso Forgione e Lucilla Spetia = «Spolia», n.s. 2016] *Revue Critique*, 19 (2018-2019), 180-187
4. 'Ragioni per rileggere. D.S. Carne-Ross, *The One and the Many*,' *Lettere italiane*, 70/3 (2018), 597-609
3. [*The Arthur of the Italians. The Arthurian Legend in Medieval Italian Literature and Culture*, ed. by Gloria Allaire and F. Regina Psaki (Cardiff: University of Wales Press, 2014); *The Arthur of the Iberians. The Arthurian Legends in the Spanish and Portuguese Worlds*, ed. by David Hook (Cardiff: University of Wales Press, 2015)] *Revista de Literatura Medieval*, 29 (2017), 263-292
2. 'The Continuations of *Guiron le Courtois*: A recent Edition in the Light of Current Research,' *Journal of the International Arthurian Society*, 4/1 (2016), 157-171
1. [*Pour un nouveau répertoire des mises en prose. Roman, chanson de geste, autres genres*, sous la direction de Maria Colombo Timelli, Barbara Ferrari, Anne Schoysman et François Suard (Paris: Garnier, 2014); *Nouveau Répertoire des mises en prose (XIV<sup>e</sup>-XV<sup>e</sup> siècle)*, sous la direction de Maria Colombo Timelli, Barbara Ferrari, Anne Schoysman et François Suard (Paris: Garnier, 2014); *Le Roman français dans les premiers imprimés*, sous la direction d'Anne Schoysman et Maria Colombo Timelli (Paris: Garnier, 2016)] *Medioevo Romanzo*, 40/2 (2016), 459-465.

### **Contributi in volumi collettivi, introduzioni, conclusioni**

6. 'Guiron le Courtois across borders. The life of a prose narrative cycle', in *The World of Arthur. vol. I. 1. Arthurian Texts and Material Contexts : 600-1600*, ed. by Victoria Coldham-Fussell *et aliae* (London: Routledge, c.s.)
5. 'The Multilingual Tradition of Arthurian Texts in European Text Culture,' in *La matière arthurienne tardive en Europe (1270-1530)*, dir. Christine Ferlampin-Acher (Presses Universitaires de Rennes: Rennes, 2020), pp. 57-72



4. con Dirk Schoenaers, 'Medieval Francophone Literature and its Path to Universality,' in *Medieval Francophone Literary Culture Outside France. Essays in the Moving Word* (Turnhout: Brepols, 2018), pp. 1-28
3. 'La formation et la fortune du cycle de *Guiron le Courtois*,' *Le cycle de Guiron le Courtois. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, éd. Luca Cadioli et Sophie Lecomte, dir. Lino Leonardi et Richard Trachsler (Paris: Garnier, 2018), pp. 179-247
2. con Lino Leonardi, 'L'édition du cycle de Guiron le Courtois : Établissement du texte et surface linguistique,' *Le Cycle de Guiron le Courtois. Prolégomènes à l'édition intégrale du corpus*, éd. Luca Cadioli et Sophie Lecomte, dir. Lino Leonardi et Richard Trachsler (Paris: Garnier, 2018), pp. 453-509
1. (with Marco Praloran) *Nostalgia e fascinazione della letteratura cavalleresca*, a c. di Gino Belloni e Riccardo Drusi, *Il Rinascimento italiano e l'Europa*, vol. II, *Umanesimo ed educazione* (Vicenza: Angelo Colla, 2007), pp. 487-512.

### Contributi in atti di congressi e convegni

10. 'La guerra nell'*Inamoramento de Orlando*. Spazio tempo immagine,' in *Il discorso occidentale sulla guerra tra storia e letteratura* (XLVII Convegno Interuniversitario di Bressanone, 5-7.7.2019), a c. di Alvaro Barbieri, c.s.
9. 'La tradition manuscrite de la « Post-Vulgate ». Histoire d'une diaspora textuelle,' in *En français hors de France. Textes, livres, collections au Moyen-Âge* (Université de Paris-Sorbonne, 9-10.12.2016), éd. Sylvie Lefèvre et Fabio Zinelli, c.s.
8. 'Tristan et Guiron dans le tourbillon cyclique. Écarts et contacts entre récits et traditions textuelles,' in *La Tradition manuscrite du « Tristan en prose » : Bilan et perspectives* (Université de Rennes, 12-13 janvier 2017), éd. Damien de Carné et Christine Ferlampin-Acher, c.s.
7. 'Sull'integrabilità di racconto e figura nella storia della tradizione. Le copie italiane illustrate dei romanzi arturiani in prosa (XIII-XIV secolo),' in *Temi epici e cavallereschi in Italia. Tra letteratura e immagini (XII-XV sec.)*. Atti della giornata di studi del 29 novembre 2018, Università di Lausanne, a c. di Ilaria Molteni e Irene Quadri (Padova: Padova University Press, 2020), pp. 113-138, c.s.
6. 'Matière épique et culture textuelle. Conclusions,' in *La matière épique dans l'Europe romane au Moyen Âge. Persistances et trajectoires*, éd. Anna Constantinidis et Cesare Mascitelli (Paris: Garnier, 2021), pp. 211-226, uscita prevista per il 20 aprile 2021
5. 'Lancillotto e la sfera dell'intimità (con appunti su *acointer* nella narrativa arturiana),' in *Confini e parole. Identità e alterità nell'epica e nel romanzo medievali*, a c. di Annalisa Perrotta e Lorenzo Mainini (Roma: Sapienza Università Editrice, 2020), pp. 167-190
4. 'Le fonti del silenzio. Il racconto arturiano negli scritti di Marco Praloran,' in *Marco Praloran. Lo stile di uno studioso* (Université de Lausanne, 8-9 settembre 2012), a c. di Simone Albonico e Matteo Pedroni (Pisa: ETS, 2013), pp. 35-56
3. 'Poligenesi e monogenesi del macrotesto nel «Roman de Meliadus»,' in *Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*. Atti del IX Convegno della Società Italiana di Filologia Romanza

(Bologna, 5-8 ottobre 2009), a c. di Francesco Benozzo, Giuseppina Brunetti *et alii* (Roma: Aracne, 2012), pp. 729-54

Contributo selezionato dal Department of French della University of Cambridge nell'ambito del Research Excellence Framework 2014

2. 'Figure della violenza nella tradizione arturiana in prosa,' in *Figura e racconto. Narrazione letteraria e narrazione figurativa in Italia dall'antichità al Primo Rinascimento*. Atti del convegno di studi (Lausanne 8-10 novembre 2005), a c. di Marco Praloran, Serena Romano *et alii*, (Firenze: SISMEL - Edizioni del Galluzzo, 2009), pp. 138-63

Contributo selezionato dal Department of French della University of Cambridge nell'ambito del Research Excellence Framework 2014

1. 'La discesa di Brehus nella grotta dei Bruns. Fortuna di un episodio del «Guiron le Courtois»,' in *Il Cantare italiano tra folklore e letteratura*. Atti del convegno internazionale (Universität Zürich, 23-5 giugno 2005), a c. di Michelangelo Picone e Luisa Rubini (Firenze: Olschki, 2007), pp. 277-99.

### Contributi in opere enciclopediche

5. 'La littérature en prose,' in *Encyclopaedia Universalis. Littérature française médiévale* (2018)  
<https://www.universalis.fr/auteurs/nicola-morato/>

### Articoli online

3. (with Simon Gaunt) *The French Language Runs Throughout the World* (2015)  
<http://blogs.bl.uk/digitisedmanuscripts/2015/08/the-french-language-runs-throughout-the-world.html>
2. *French Texts in Medieval Cambridge* (2014)  
<https://perneward.wordpress.com/2014/03/28/french-texts-in-medieval-cambridge/>
1. *Incontro con Marco Praloran* (2011)  
<http://www.lessiconaturale.it/marco-praloran/>

### Recensioni e segnalazioni

52. [Marie-José Heijkant, *Tristano multiforme. Studi sulla narrativa arturiana in Italia*, con una premessa di Daniela Delcorno Branca (Firenze: Olschki, 2018)] *Le Moyen Âge*, c.s.
51. [Guillem de Torroella, *La faula*, éd. Anna Maria Compagna, trad. Jean-Marie Barberà (Paris: Classiques Garnier, 2020)] *Le Moyen Âge*, c.s.
50. [*Handbook of Arthurian Romance: King Arthur's Court in Medieval European Literature*, ed. by Leah Tether and Johnny McFadyen in collaboration with Keith Busby and Ad Putter (Berlin: De Gruyter, 2017)] *Medioevo Romanzo*, 44/1(2020), 195-198

49. [Laura Chuhan Campbell, *The Medieval Merlin Tradition in France and Italy. Prophecy, Paradox, and Translatio*, (Woodbridge-New York, NY: D.S. Brewer, 2014)] *Medium Aevum*, 88/2 (2019), 421-422
48. [Servane Rayne-Michel, *La Table Ronde et les deux cités. Pour une lecture augustinienne des cycles arthuriens en prose du XIII<sup>e</sup> siècle* (Paris: Champion, 2016)] *Medioevo Romanzo*, 43/1 (2019), 216-218
47. [Michel Zink, *Ce que nous devons aux anciens poètes de la France*. Chaire Littératures de la France Médiévale, Leçon de clôture prononcée le 10 février 2016, Paris, Collège de France, 2018] *Le Moyen Âge*, 125/1 (2019), 807-808
- 44-46. [Sara Giovine, 'Varianti sintattiche tra primo e terzo *Furioso*', *Ticontrè. Teoria Testo Traduzione*, 9 (2018), 305-24; Alessio Ricci, 'Dal passato al presente: una variante temporale dell'*Orlando Furioso*', *Linguistica e letteratura*, 42 (2017), 9-35; Lorenzo Mainini, 'Cavalcanti alla *Tavola Ritonda*. Appunti sulla mimesi del verso nella prosa romanzesca', *Critica del testo*, 21/1 (2017)] *Stilistica e metrica italiana*, 19 (2019), 326-329
43. [Joëlle Ducos, Olivier Soutet, Jean-René Valette, *Le français médiéval par les textes. Anthologie commentée*, Paris, Champion, 2016] *Le Moyen Âge*, 124/2 (2018), 458-460
42. [Lino Leonardi, 'Per l'edizione di Guittone d'Arezzo: «Amor, non ò podere»', *Studi di filologia italiana*, 72 (2014), 37-59] *Stilistica e metrica italiana*, 17 (2017), 322-323
41. [*Manuel de paléographie française e Dictionnaire de paléographie française. Découvrir et comprendre les textes anciens (XV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, éd. Nicolas Buat et Evelyne Van des Neste (Paris: Les Belles Lettres, 2016)] *Medium Aevum*, 86/2 (2017), 380
40. [*Le Roman de Merlin en prose (roman publié d'après le ms. BnF français 24394)*, éd. Corinne Füg-Pierreville (Paris: Champion, 2014)] *Le Moyen Âge*, 123 (2017), 168-171
39. [Frédéric Duval, *Les Mots de l'édition de textes* (Paris: École nationale des chartes, 2015)] *French Studies*, 70/2 (2016), 304
38. [Patrick Moran, *Lectures cycliques. Le réseau inter-romanesque dans les cycles du Graal du XIII<sup>e</sup> siècle* (Paris: Champion, 2014)] *Medium Aevum*, 85/2 (2016), 339
37. [Mario Mancini, *Stilistica filosofica. Spitzzer, Auerbach, Contini* (Roma: Carocci, 2015)] *Medioevo Romanzo*, 41/1 (2016), 185-187
36. [*King's College Chapel 1515-2015. Art, Music and Religion in Cambridge*, ed. by Jean Michel Massing and Nicky Zeeman (London-Turnhout: Harvey Miller-Brepols, 2014)] *Le Moyen Âge*, 122 (2016), 189-191
35. [*Transcrire et/ou traduire. Variation et changement linguistique dans la tradition manuscrite des textes médiévaux*. Actes du congrès international, Klagenfurt, 15-16 novembre 2012, éd. Raymund Wilhelm (Heidelberg: Winter, 2013)] *Le Moyen Âge*, 122 (2016), 717-719
34. [Paolo Trovato, *Everything You Always Wanted to Know about Lachmann's Method*, foreword by Michael D. Reeve (Padova: Librariauniversitaria.it, 2014)] *French Studies*, 69/3 (2015), 375
33. [*Chrétien de Troyes et la tradition du roman arthurien en vers*, éd. Annie Combes et alii (Paris: Garnier, 2013), *Le Moyen Âge*, 121 (2015), 759-761

- 30-32. [Furio Brugnolo, 'Ancora su siciliani e trovieri: Giacomo da Lentini, Rinaldo d'Aquino, Giacomino Pugliese,' *Romance Philology*, 65 (2011), 153-172; Roberto Antonelli, 'Giacomo da Lentini e l'«invenzione» della lirica italiana,' *Critica del testo*, 12/1 (2009), 1-24; Pietro G. Beltrami, 'Tra norma e stile: questioni metriche e attributive di poesia romanza,' *Medioevo Romanzo*, 37/2 (2013), 241-63] *Stilistica e metrica italiana*, 15 (2015), 323-24, 327
- 27-29. [Daniela Delcorno Branca, 'Ariosto e la tradizione del proemio epico-cavalleresco,' *Rassegna europea di letteratura italiana*, 38 (2011), 117-46; Alberto Roncaccia, 'L'innamoramento di Angelica nella trama cavalleresca,' *Versants*, 59/2 (2012), 129-49; Jacopo Grosser, 'Geometrie stilistiche nei discorsi diretti della *Gerusalemme Liberata*,' *Versants*, 59/2 (2012), 165-88] *Stilistica e metrica italiana*, 14 (2014), 17-18, 20
26. [Thomas Hinton, *The 'Conte du Graal Cycle'. Chrétien de Troyes's 'Perceval', the 'Continuations', and French Arthurian Romance* (Cambridge: D.S. Brewer, 2012)] *Medioevo Romanzo*, 38/2 (2014), 447-448
25. [Penny Eley, *'Partonopeus de Blois'. Romance in the Making* (Cambridge: D.S. Brewer, 2011)] *Medioevo Romanzo*, 37/2 (2013), 441-443
24. [Luca Degl'Innocenti, *I Reali dell'Altissimo. Un ciclo di cantari fra oralità e scrittura* (Firenze: Società Editrice Fiorentina, 2008)] *Rassegna Europea di Letteratura Italiana*, 38 (2011), 194-199
23. [Stefano Carrai, 'Dante e il linguaggio dell'oltretomba. Schemi epigrafico-sepolcrali nella *Commedia*,' *Giornale storico della letteratura italiana*, 187 (2010), 481-510] *Stilistica e metrica italiana*, 12 (2012), 282
22. [Damien de Carné, *Sur l'organisation du Tristan en prose* (Paris: Champion, 2010)] *Medioevo Romanzo*, 36 (2012), 442-445
21. [Nathalie Koble, *Les Prophéties de Merlin en prose. Le roman arthurien en éclats* (Paris: Champion, 2009)] *Medioevo Romanzo*, 36/1 (2012), 206-209
20. [Gian Paolo Giudicetti, *Mandricardo e la melanconia. Discorsi diretti e sproloqui nell'«Orlando Furioso»* (Bruxelles: PIE Peter Lang, 2010)] *Lettres romanes*, 65/3-4 (2012), 499-503
19. [Barbara Wahlen, *L'écriture à rebours. Le Roman de Meliadus du XIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle* (Genève: Droz, 2010)] *Medioevo Romanzo*, 35/2 (2011), 450-452
18. [Luke Sunderland, *Old French Narrative Cycles. Heroism between Ethics and Morality*, (Cambridge: D.S. Brewer, 2010)] *Medioevo Romanzo*, 34/2 (2010), 440-442
- 15-17. [*Ludovico Ariosto: nuove prospettive e ricerche in corso*, a cura di Alberto Casadei e Maria Cristina Cabani = *Italianistica*, 37/3 (2008); Giulia Montemezzo, 'L'«Orlando innamorato» rifatto da Francesco Berni: considerazioni linguistiche e stilistiche,' *Letteratura italiana antica*, 9 (2008), 337-468; Cesare Segre, 'Le notti di Bradamante e le varianti narrative dell'«Orlando furioso»,' *Esperienze letterarie*, 33/1 (2008), 3-16] *Stilistica e metrica italiana*, 10 (2010), 270-272
14. [Manuela Allegretto, *Lacan e l'amore cortese* (Roma: Carocci, 2009)] *Medioevo Romanzo*, 32/2 (2009), 449-451

13. [Michelangelo Picone, 'I cantari: metrica e tradizione,' *Generi, testi, filologia*. Atti del convegno in memoria di Alberto Limentani a vent'anni dalla morte (Padova, 28-29 aprile 2006), a cura di Furio Brugnolo = *Medioevo Romanzo* 30/1 (2006), 156-66] *Stilistica e metrica italiana*, 9 (2009), 430-431
- 11-12. [Costanzo Di Girolamo, '«Madonna mia». Una riflessione sui «salutz» e una nota per Giacomo da Lentini,' *Cultura Neolatina*, 56 (2006), 411-22 ; Bruno Porcelli, 'Nome, numero, peso, tempo in *Inferno XXIII*,' *Filologia e critica*, 31 (2006), 57-74] *Stilistica e metrica italiana*, 8 (2008), 348
10. [Buovo d'Antona. *Cantari in ottava rima (1480)*, a cura di Daniela Delcorno Branca (Roma: Carocci, 2008)] *Medioevo Romanzo*, 33/1 (2009), 216-218
9. [Danièle James-Raoul, *Chrétien de Troyes. La greffe d'un style* (Paris: Champion, 2007)] *Medioevo Romanzo*, 32/2 (2008), 435-438
8. [*Le haut livre du Graal. Perlesvaus*, éd. A. Strubel (Paris: Le Livre de Poche, 2007)] *Medioevo Romanzo*, 32/1 (2008), 212-214
- 6-7. [Daniela Delcorno Branca, 'Lucrezia, Poliziano, Lorenzo: note su alcune convergenze fra lirica sacra e lirica profana,' *Interpres*, 19 (2000), 111-34 ; Jean Starobinski, 'Lettres et syllabes mobiles (Pétrarque, Ronsard, Saussure),' *Lettere italiane*, 67/3 (2005), 558-71] *Stilistica e metrica italiana*, 6 (2007), 411-412
5. [Richard Trachsler, *Guiron le Courtois. Une anthologie* (Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2004)] *Studi Medievali*, 67/1 (2006), 203-207
- 3-4. [Fabio Romanini, 'Correzioni sintattiche e lessicali di Giovanni Battista Ramusio nelle « Navigazioni et viaggi » (I volume, 1550),' *Studi Linguistici Italiani*, 30 (2004), 23-50; *Un'altra storia - Petrarca nel Novecento italiano*, a cura di Andrea Cortellessa = *Studi (e testi) italiani*, 14 (2004)] *Stilistica e metrica italiana*, 6 (2006), 292, 298
- 1-2. [Tina Matarrese, 'L'«Inamoramento de Orlando» tra ibridismo, oscillazioni e alternanze funzionali,' *Lingua e stile*, 30 (2004), 3-93; Elena Strada, '« Suggelli ingegnosi ». Per un avvio d'indagine sullo 'stile sentenzioso' del Petrarca,' *Atti e memorie dell'Accademia patavina di scienze, lettere ed arti. Parte 3. Memorie della classe di scienze morali, lettere ed arti*, 115/3 (2002-3), 371-401] *Stilistica e metrica italiana*, 5 (2005), 380-382.

### Convegni e conferenze su invito

- 2021** Fondazione Ezio Franceschini, 6.2021  
Seminario di Filologia Romanza  
Titolo: *Armi e amori nell'incipit del Furioso. Tradizione e trasformazioni di una devise*
- Università di Siena, 26-28.5.2021  
*Forma sostanza superficie. la variazione testuale nei manoscritti medievali*, programmato a  
Titolo: *Problemi aperti: forma/sostanza vs. monogenesi/poligenesi*
- University of Fordham, Lincoln Center, New York, 20-21.3.2021  
*Medieval French Without Borders*

Titolo: *Fictitious communities and textual transmission. The case of pseudonymity in Arthurian prose romances*

University of Southern Denmark, 29.1.2020  
*Crusades, Classics and the Latin East. A Symposium*  
Titolo : *Arthurian prose cycles and the Crusades. Unanswered questions*

**2019** Université de Liège, 13-14.11.2019  
*Philologie sur mesure. Approches de la stratigraphie du texte et du document médiéval*  
Presidente di sessione

Fondazione Ezio Franceschini, Firenze, 11.9.2019  
*L'orchestrazione del racconto cavalleresco. VII Incontro di studio in memoria di Marco Praloran*  
Moderatore

Università di Padova (Bressanone), 5-7.7.2019  
*Il discorso occidentale sulla guerra tra storia e letteratura (XLVII Convegno Interuniversitario di Bressanone)*  
Titolo: *La guerra oltre il reale. La sperimentazione del Boiardo nell'Orlando Innamorato*

Université de Namur, 13.5.2019  
*La matière épique dans l'Europe romane au Moyen Âge. Persistances et trajectoires*  
Titolo: *Conclusions*

Université de Liège - University of Oxford, 21-22.3.2019  
*Transnationality at court – Transnationalité à la cour (ERC Advanced Grant Music and Late Medieval Court Cultures, University of Oxford)*  
Titolo: *La tradition textuelle en tant que réseau socioculturel. Le cas des romans arthuriens en prose*

University of York-University of Southern Denmark, 14.3.2019  
Videoseminars of the Centre for Medieval Studies  
Titolo: *Arthurian prose romances and medieval text culture: time, space, networks*

University of Cambridge, Faculty of English and St John's College, 5.3.2019  
Research seminar for undergraduate and graduate students  
Titolo: *Arthurian pages from Old French Prose Cycles*

Fondazione Ezio Franceschini, Firenze 22.2.2019  
*Colloquio nazionale della sezione italiana dell'International Arthurian Society*  
Titolo: *Incontri arturiani. Acointer da Chrétien de Troyes alla Mort Artu*

**2018** Universität Zürich, 12.12.2018  
Romanisches Seminar  
Titolo: *Guiron et les Bruns. Généalogie d'un héros*

Université de Lausanne, 29-30.11.2018  
*Temi epici e cavallereschi in Italia. Tra letteratura e immagine (XII-XV secolo)*  
Titolo: « *Si ne veïstes onques...* ». *L'integrabilità dell'informazione visiva nei racconti arturiani*

Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris, 20-22.9.2018  
*Transferts culturels franco-italiens au Moyen Âge*

Titolo: « *Quidiés vous estre fiex de roi por che que je vous i apel ?* » Lorsque l'enfant paraît dans les cycles arthuriens en prose

Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, 30.5.-1.6.2018

*Don Quichotte avant Don Quichotte ? Les récits de chevalerie du XIV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle en France, Italie et Espagne: production et réception*

Titolo: *La tradition italienne du roman de chevalerie dans le miroir du Don Quichotte.*

King's College Cambridge, 26.4.2018

*Cambridge Medieval Literature and Culture Seminar*

Titolo: *Textes en réseau : théâtre et roman dans les manuscrits français médiévaux* (con Nadine Henrard)

Université de Liège, 19-20.4.2018

International conference: *La vie de la prose médiévale à l'aube de la Modernité*

Titolo: *Transparence du récit et excès de l'image. Les cycles d'illustrations dans les manuscrits arthuriens copiés en Italie* (con Ilaria Molteni)

King's College London, 23-24.3.2018

*The Values of French Workshop*

Titolo: *La narration de l'histoire* (with Michelle Szkilnik and Henry Ravenhall)

Université de Liège, 30-31.1.2018

*Rencontres doctorales internationales. Volet I. Transition(s) : concept, méthodes et études de cas (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*

Titolo: *Remarques conclusives*

Università di Padova, 10.1.2018

Circolo Filologico Linguistico Padovano

Titolo: *Lancillotto a disagio. Il testo della 'Marche de Gaule' e la civiltà di corte*

Fondazione Ezio Franceschini, Firenze, 9.1.2018

Seminario di Filologia Romanza

Titolo: *Vita dei personaggi e formazione dei cicli. Preliminari sulla tradizione del romanzo arturiano in prosa (c. 1200-1250)*

**2017** Università di Siena, 16-17.11.2017

*Metamorfosi dell'Epos. Eclissi e trasformazioni dell'epica fra letteratura, teatro e audiovisivo*

Titolo: *Banalità della guerra. La percezione della strage nell'epos e nel romanzo medievale*

Università di Roma 'La Sapienza', 21-22.9.2017

*Confini e parole. Identità e alterità nell'epica e nel romanzo medievali*

Titolo: *Alterità ed eccedenza del personaggio arturiano. Campi lessicali e costellazioni di varianti*

Università di Ferrara, 4.7.2017

*Filologia classica e moderna*

Titolo: *Romanzi francesi del ciclo arturiano. Esercizi su quel che si è perso e quel che rimane*

Université de Liège, 4.5.2017

*9<sup>e</sup> journée d'étude sur le traitement des sources galloromanes*

Titolo: *La surface perdue du roman médiéval dans l'image plurielle des traditions allographes*

University of Oxford, 23.5.2017  
*Medieval French Seminar*  
Titolo: *Guiron le Courtois: Man, Giant, Bear*

Université de Rennes, 12-13.1.2017  
*La tradition manuscrite du « Tristan en prose » : bilan et perspectives*  
Titolo: *Le « Tristan en prose » et « Guiron le Courtois ». Contacts et écarts entre traditions textuelles*

**2016** Université de Paris-Sorbonne, 9-10.12.2016  
*En français hors de France. Textes, livres, collections au Moyen-Âge*  
Titolo: *La tradition manuscrite de la « Post-Vulgate ». Histoire d'une diaspora textuelle*

Université de Liège, 16.2.2016  
*Cycle, cercle, compilation. Séminaire interuniversitaire*  
Titolo: *Qu'est-ce qu'un cycle arthurien en prose ?*

Université de Liège, 26-27.1.2016  
*Troisièmes rencontres doctorales internationales autour du Moyen Âge et de la première Modernité (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles). Documents, méthodes et concepts*  
Titolo: *Conclusions*

**2015** Universität Zürich, 11.11.2015  
Romanisches Seminar  
Titolo: *Le « Tristan en prose » et le « Roman de Guiron »*

University of Cambridge, 14.10.2015  
Middle English Graduate Seminar  
Titolo: *Entropy in Old French Arthurian Prose Texts. Examples from the Early Circulation of 'Lancelot' and 'Méliadus' (c. 1235-1290)*

Université de Liège, 1-2.10.2015  
*À la recherche de la norme. Arts et lettres dans l'Italie de la Renaissance*  
Presidente di sessione

Université de Liège, 7-8.5.2015  
International Conference: *Giuseppe Antonio Borgese e la diaspora intellettuale europea negli Stati Uniti durante il nazî-fascismo*  
Presidente di sessione

**2014** Fondazione Ezio Franceschini, Firenze, 22.12.2014  
*Seminario di Filologia romanza*  
Titolo: *Un concetto dal presente difficile: 'diasistema' fra linguistica e filologia (romanze)*

Universität Zürich, 2-4.12.2014  
*International Exploratory Workshop: Mapping Textual Traditions in the French Middle Ages – Guiron, Aspremont, Ovide Moralisé*  
Titolo: *La formation du cycle de Guiron le Courtois. De l'archétype du « Roman de Méliadus » à la Vulgate*

**2013** Université de Lausanne, 22-23.2.2013  
*Narration et stratégies de l'illustration. Codex et romans chevaleresques dans l'Italie du Nord (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)*



Titolo: *Storia di X. Un testimone recuperato del Guiron in Italia* (con Lino Leonardi, Claudio Lagomarsini, Ilaria Molteni)

**2012** Università di Bologna, 24.10.2012

*Studi recenti di letteratura cavalleresca in Italia. In ricordo di Marco Praloran*

Titolo: *Simultaneità e silenzio nella narratologia di Marco Praloran.*

Université de Lausanne, 8-9.9.2012

*Marco Praloran. Lo stile di uno studioso*

Titolo: *Le fonti del silenzio. Il racconto arturiano*

King's College Cambridge, 6-7.7.2012

*Reading the Mother from Antiquity to Shakespeare: Critical Approaches to Maternity in Premodern Texts*

Presidente di sessione

Vrije Universiteit Brussel, 21-22.6.2012

*Aspromonte / Guiron le Courtois*

Presentazione dei lavori del 'Gruppo Guiron' (con Lino Leonardi e Claudio Lagomarsini)

Jesus College Oxford, 15.6.2012

*Lingua Francas in the Middle Ages*

Presentazione del progetto *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (con Simon Gaunt e Dirk Schoenaers)

St. Catharine's College Cambridge, 31.6.2012

*Cambridge Medieval French Seminar*

Presentazione del progetto *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (con Simon Gaunt e Dirk Schoenaers)

Université de Lausanne, 24-26.5.2012

*Arte di corte in Italia del Nord. Programmi, modelli, artisti (1330-1402 ca.)*

Titolo: *I testi del Guiron Visconteo*

King's College, Cambridge, 17-18.6.2012

*Conference of the International Courtly Literature Society (British Branch)*

Titolo: *Reading an Arthurian Prose Romance through its Textual Tradition*

**2011** Fondazione Ezio Franceschini, Firenze, 14-15.11.2011

*Il ciclo di «Guiron le Courtois». Tradizione manoscritta e testo critico, secondo seminario internazionale del «Gruppo Guiron»*

Titolo: *L'edizione critica. Selezione e sintesi dei dati*

Università di Padova, 19-20.5.2011

*I prestiggi della guerra. Seminario di studi*

Titolo: *Rodomonte come Meliadus. Sull'interruzione narrativa dell'assalto multiplo*

**2010** Columbia University in the City of New York, 29.10.2010

Medieval French Graduate Seminar

Titolo: *La voix de l'auteur dans la tradition textuelle du cycle de Guiron le Courtois*

**2009** Georg-August-Universität Göttingen, 16-17.12.2009

*Guiron le Courtois - Girone il Cortese. Rezeptions- und textgeschichtliche Aspekte eines mittelalterlichen Ritterromans*

Titolo: *Il testo del «Roman de Meliadus»*

Università di Padova, 14-15.12.2009

*Lecturae Ariosti* (Université de Lausanne - Università di Padova)

Titolo: *Lettura del canto XXIX dell'«Orlando Furioso»*

Università di Siena, 6.4.2009

International Conference: *La tradizione testuale dei romanzi in prosa*

Titolo: *Un'edizione da fare. Il ciclo di Guiron le Courtois*

Università di Verona, 10.3.2009

*Giovani filologi romanzi a confronto.*

Titolo: *Strutture e mondi narrati nel romanzo arturiano in prosa*

**2008** Monte Verità (Ascona), 13-16.11.2008

*Élaboration et changements de pratiques de la communication en Europe depuis les manuscrits à Internet*

Titolo: (con Marco Praloran) *Autorialità e istanza narrativa nel romanzo cavalleresco italiano ed europeo dal XIII al XVI secolo.*

**2005** Université de Lausanne, 8-10.11.2005

*Figure et récit. Histoire d'un dialogue*

Titolo: *Figure della violenza nella tradizione arturiana in prosa*

Universität Zürich, 23-25.6.2005

*Il Cantare Italiano fra folklore e letteratura*

Titolo: *La discesa di Brebus nella grotta dei Bruns. Fortuna di un episodio del «Guiron le Courtois»*

**2002** Università di Padova, 4.12.2002

*Circolo Filologico Linguistico Padovano*

Titolo: *Tre aspetti della narrazione nella «Chanson de Roland»*

## **Partecipazione a congressi con Call for Papers**

**2019** University of Exeter, 22-27.7.2019

*Triennial Congress of the International Courtly Literature Society*

Titolo: *The eye of the cycle. Textual networks and Arthurian prose romances*

**2014** University of Leeds, 7-10.7.2014

*International Medieval Congress*

Titolo: *Multilingual Communication* (con William Burgwinkle, Jane Gilbert, Emma Campbell, Elizabeth Tyler e Alan Murray)

**2013** Fondation Calouste Gulbenkian, Lisboa, 22-27.7.2013

*Triennial Congress of the International Courtly Literature Society*

Presentazione del progetto *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (con Simon Gaunt, Jane Gilbert e David Murray).

Boston (MA), 4.1.2013

*Modern Language Association Conference*

Titolo: *MS BNF fr. 782 (Roman de Troie) and its context*

**2011** University of Bristol, 25-30.7.2011

*XXIIIrd Triennial Congress of the International Arthurian Society*

Titolo: *États du texte dans la tradition manuscrite du « Roman de Méliadus »*

**2009** Università di Bologna, 5-8.10.2009

*Culture, livelli di cultura e ambienti nel Medioevo occidentale*. Convegno triennale della Società Italiana di Filologia Romanza

Titolo: (con Lino Leonardi) *Per l'edizione del ciclo di Guiron le Courtois*

## SERVIZI ALLA COMUNITÀ ACCADEMICA E SCIENTIFICA

### **Université de Liège**

**2020-** Co-direttore del centro di ricerche *Transitions. Moyen Âge et première Modernité*

**2019-** Segretario del BAC in Langues et littératures française et romanes

**2016-** Membro del Conseil de Gestion del centro di ricerche *Transitions. Moyen Âge et première Modernité*. Responsabile per la creazione e gestione di partnerships nazionali e internazionali

**2014-17** Membro del Conseil scientifique des bibl. ALPHA (il sistema bibliotecario di Ateneo).

### **Direzione di società e istituzioni scientifiche**

**2018-** Presidente della Section belge dell'International Courtly Literature Society

**2016-2018** Vice-presidente della Section belge dell'International Courtly Literature Society

**2012-** Membro del Consiglio Direttivo della Fondazione Ezio Franceschini - Archivio Gianfranco Contini, Firenze

### **Partecipazione a società scientifiche**

Société des Anciens Textes Français (SATF)

Società Italiana di Filologia Romanza (SIFR)

International Arthurian Society (British Branch)

International Courtly Literature Society (Section belge)

### **Partecipazione a progetti internazionali**

- 2021- Membro del Board of Mentors di una borsa post-dottorale Marie-Curie (Université Libre de Bruxelles, post-doc: Laura Endress)
- 2015- Membro del seminario del progetto ERC Advanced Grant *The Values of French* (PI Professor Simon Gaunt, King's College London)
- 2015- Coordinatore del 'Gruppo Guiron'

### **Direzione e partecipazione a comitati di riviste**

- 2020- 7. Membro dell'Advisory Board di *Encomia. Interdisciplinary Journal of the International Courtly Literature Society*  
<http://iclsweb.org/>
- 6. Membro dell'Editorial Board di *Queeste. A Journal of Medieval Studies*  
<https://queeste.verloren.nl/>
- 2019- 5. Membro dell'Advisory Committee di *York Manuscript and Early Print Studies* (York Medieval Press / Boydell & Brewer)  
<https://boydellandbrewer.com/imprints-affiliates/york-medieval-press.html>
- 2015- 4. Membro del Comitato scientifico di *Stilistica e metrica italiana*  
<http://www.sismel.it/tilist.asp>
- 2014- 3. Membro del Comité de Direction di *Le Moyen Âge. Revue d'Histoire et de Philologie*  
<http://www.cairn.info/revue-le-moyen-age.htm>
- 2014- 2. Membro del Comitato scientifico della collezione *MediEVI* (SISMEL)  
<http://www.sismel.it/tilist.asp>
- 2013- 1. Membro del Comitato scientifico della collezione *Quaderni di Stilistica e metrica italiana*  
<http://www.sismel.it/tilist.asp>

### **Peer-reviews**

Peer-reviews di articoli per le riviste *Ecdotica, Interfaces, Le Moyen Âge, Medioevo Romanzo, Memini, Romance Studies, Queeste, Stilistica e Metrica Italiana, Ticontre*.

Peer-reviews di volumi per Fondation Universitaire (Belgium), *York Manuscript and Early Print Studies*.

### **Altre commissioni**

- 2012- Membro della commissione per l'attribuzione della Marco Praloran Fellowship (Fondazione Ezio Franceschini - Université de Lausanne)

### ATTIVITÀ DI DIVULGAZIONE E IMPEGNO EXTRA-ACCADEMICO

- 2015** Organizzazione della campagna 'Save Tristan's Father!', finalizzata all'acquisto del manoscritto Fondazione Ezio Franceschini 2 (ex. Ferrell 5). Il manoscritto era destinato alla vendita a privati. Per informazioni: [link](#).  
Eco sulla stampa nazionale:  
[http://www.corriere.it/cultura/15\\_ottobre\\_10/re-artu-prequel-manoscritto-appello-fondazione-franceschini-e09a199a-6f43-11e5-98e3-5a49a4f4dd41.shtml](http://www.corriere.it/cultura/15_ottobre_10/re-artu-prequel-manoscritto-appello-fondazione-franceschini-e09a199a-6f43-11e5-98e3-5a49a4f4dd41.shtml)  
[http://firenze.repubblica.it/cronaca/2016/09/20/news/firenze\\_cosi\\_e\\_stato\\_salvato\\_il\\_manoscritto\\_che\\_ispiro\\_l\\_ariosto-148189698/](http://firenze.repubblica.it/cronaca/2016/09/20/news/firenze_cosi_e_stato_salvato_il_manoscritto_che_ispiro_l_ariosto-148189698/)  
<https://ilmanifesto.it/le-peripezie-del-manoscritto-ferrel-5/>
- 2014** Cambridge University Library, Milstein Exhibition Centre, January-April 2014  
*The Moving Word: French Medieval Manuscripts in Cambridge*  
L'esposizione,  
Organizzatore (con Bill Burgwinkle e John Wells)  
Catalogo online  
<https://exhibitions.lib.cam.ac.uk/moving-word/>  
Films:  
<https://www.youtube.com/watch?v=T0eVb9atRIA>  
La mostra ha avuto più di **14.000 visitatori** e ha comportato un fitto programma di visite organizzate delle scuole elementari e medie del Cambridgeshire. Eco sui media internazionali: France TVInfo, Heritagedaily.com; TV5 Monde, Huffpost Canada. È stata la prima mostra a sperimentare con immagini e video la **piattaforma digitale** della Cambridge University Library.

### Conferenze per il grande pubblico

- 2020** Université de Liège, 10-13.2.2020  
*Je pars en thèse*  
Tavola rotonda sull'esperienza di dottorato
- 2018** Librairie Eco del Nord, Liège, 22.6.2018  
*Première leçon de philologie* d'Alberto Varvaro. Débat autour d'un livre, d'une discipline con Yan Greub, Paola Moreno, Gianluca Valenti
- 2014** Cambridge University Library, Milstein Exhibition Centre, 21.1.2014  
Vernissage della mostra *The Moving Word: French Medieval Manuscripts in Cambridge*.  
Organizzatore (con Bill Burgwinkle e John Wells)
- 2013** Fondazione Ezio Franceschini, Firenze, 31.5.2013  
*La storia di Lancillotto in Italiano. Scoperta di un inedito Trecentesco*.  
Tavola rotonda (con Daniela Delcorno Branca, Luca Cadioli, Fabrizio Cigni, Maria Luisa Meneghetti, Lino Leonardi, Teresa De Robertis)
- 2012** Altana di Palazzo Strozzi, Firenze, 13.12.2012  
*Medioevo 2012. Filologia e tradizione culturale per il futuro dell'Europa*  
Titolo: *Cultura testuale, una parola-chiave per il Medioevo Romano*

